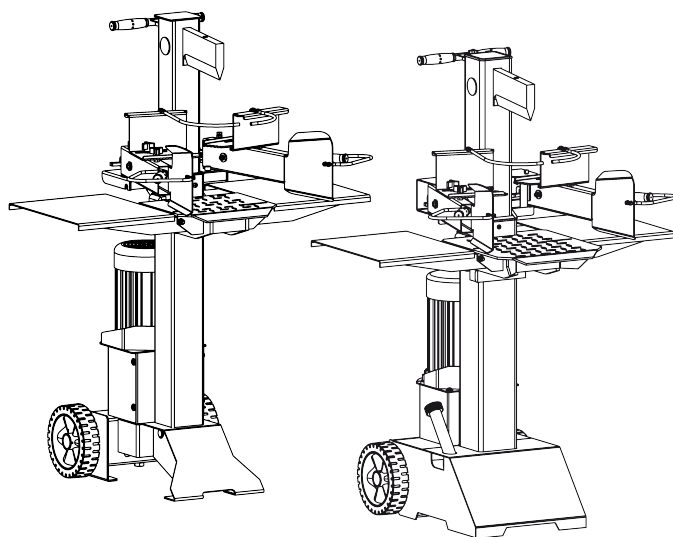


BETRIEBSANLEITUNG HOLZSPALTER

LSV 550/6
LSV 560/8



DE

GB

NL

FR

ES

IT

SI

HR

PL

CZ

SK

HU

DK

SE

NO

FI

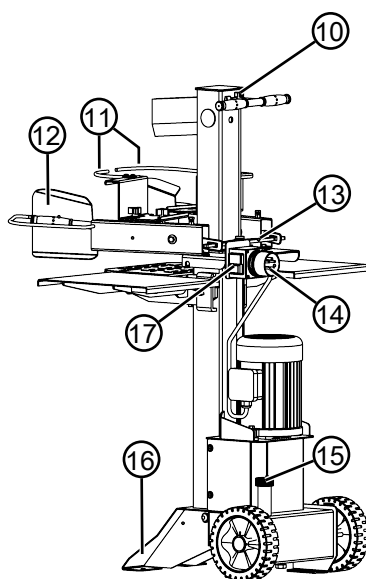
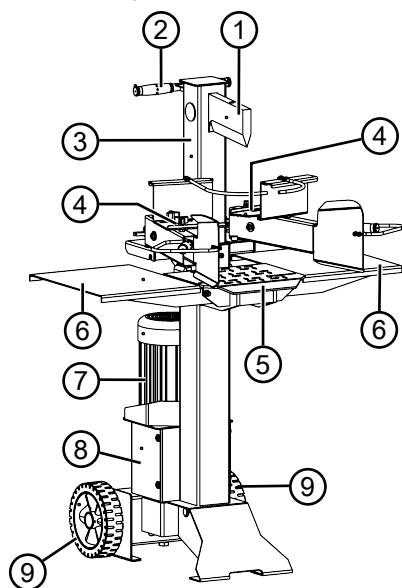
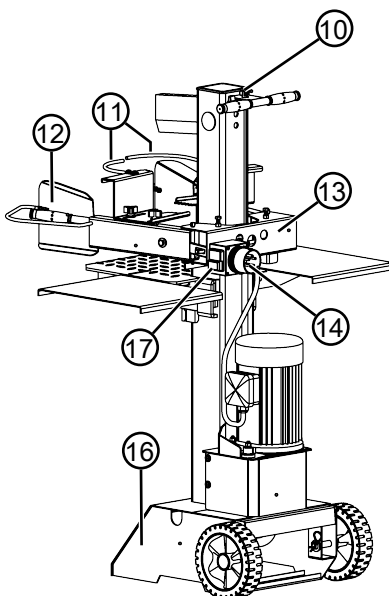
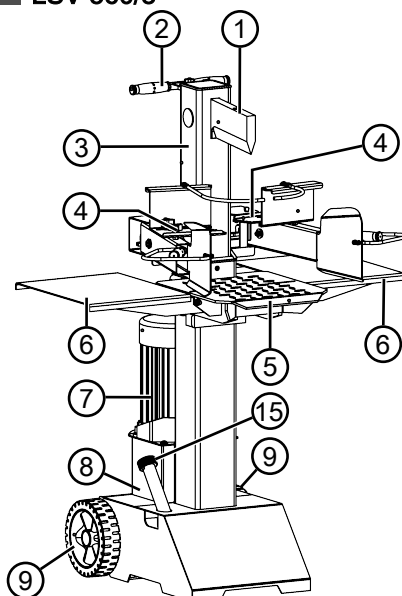
RO

RU

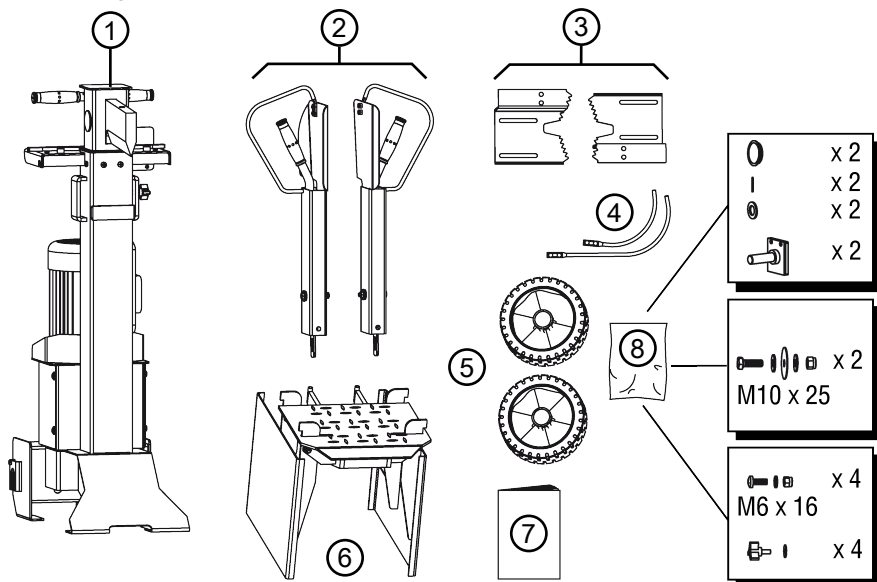


TR 066

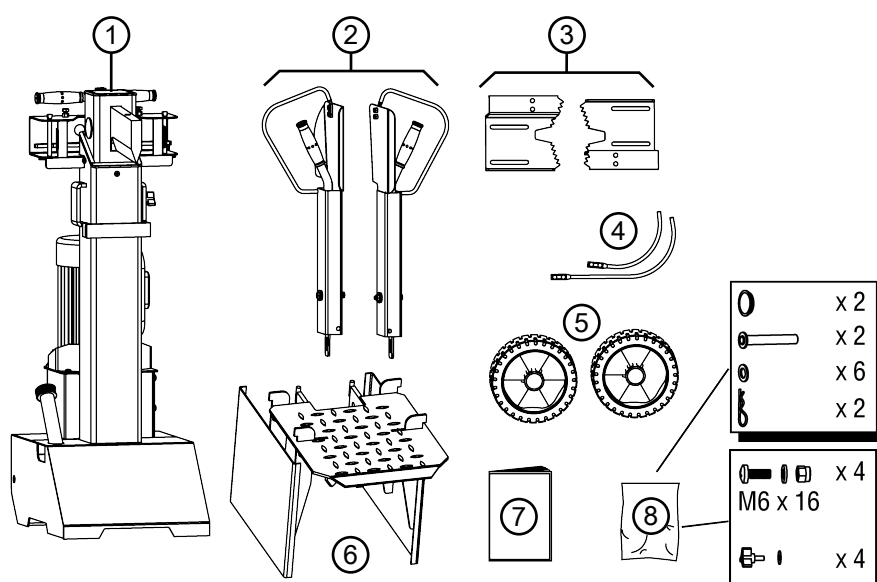


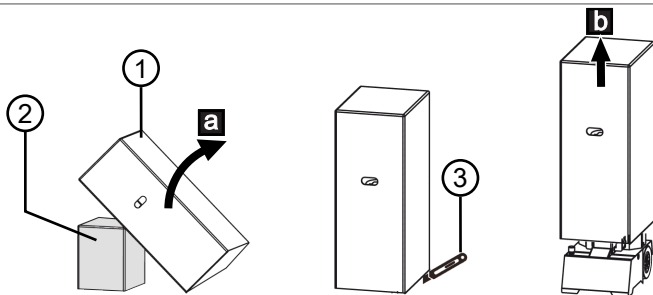
01 LSV 550/6

02 LSV 560/8


03 LSV 550/6

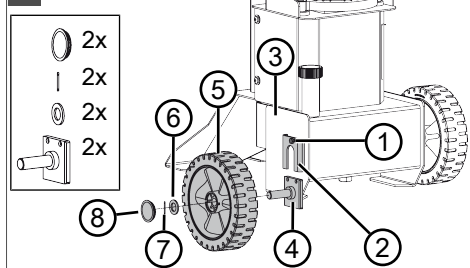
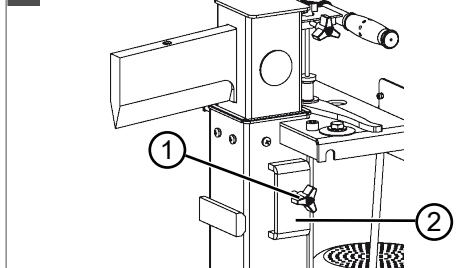
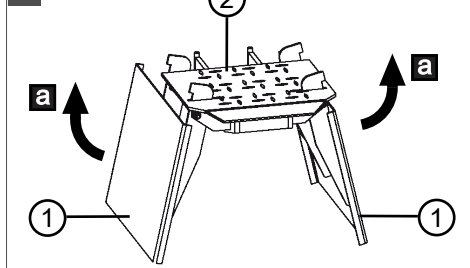
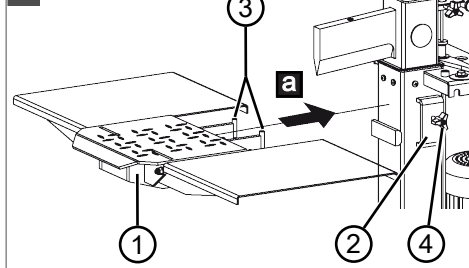
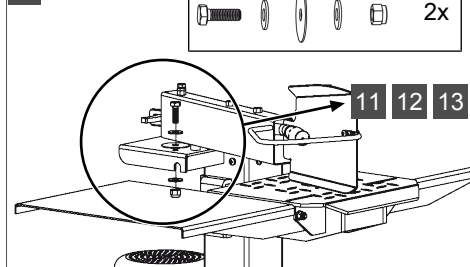
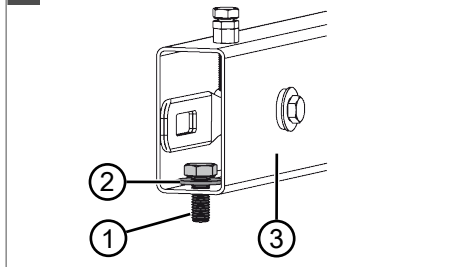


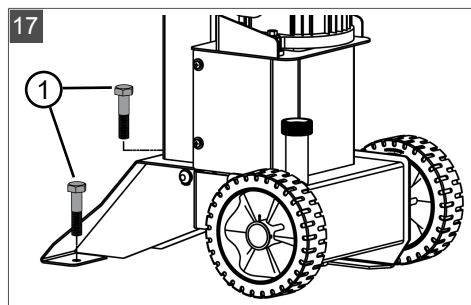
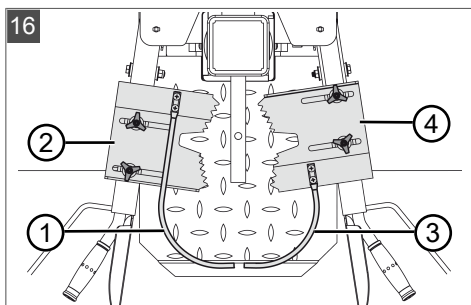
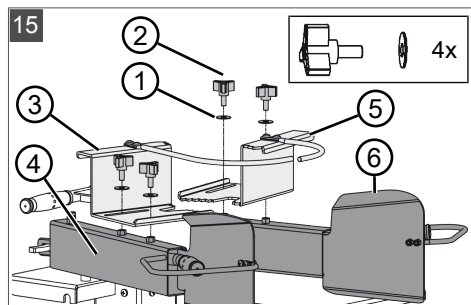
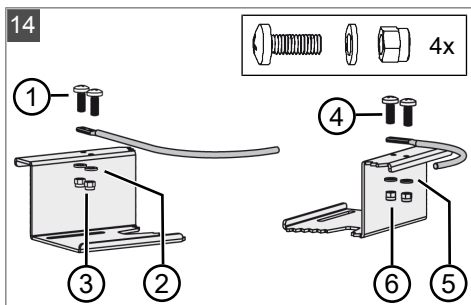
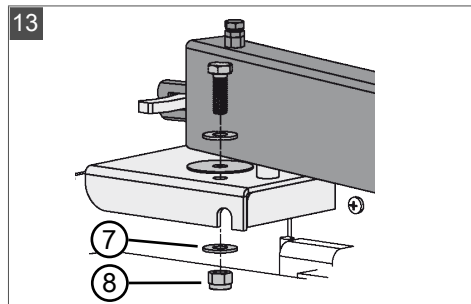
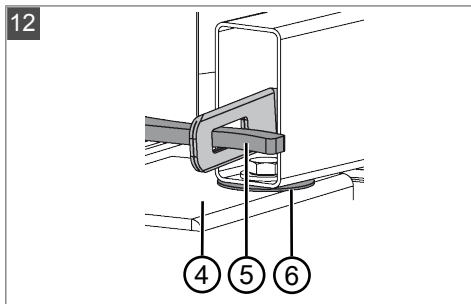
04 LSV 560/8



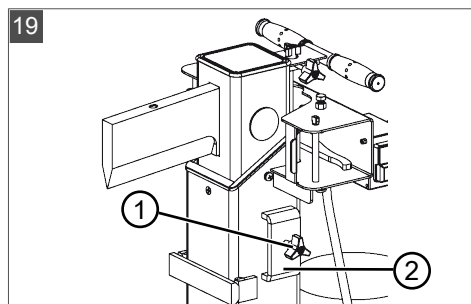
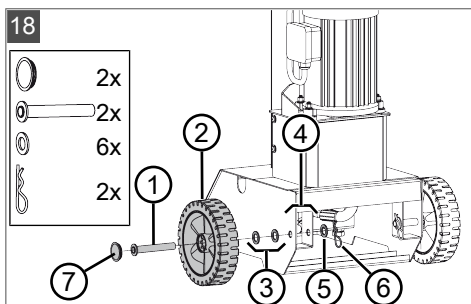
05


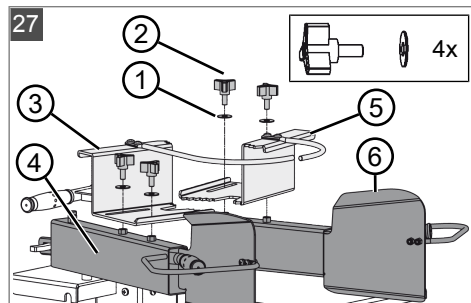
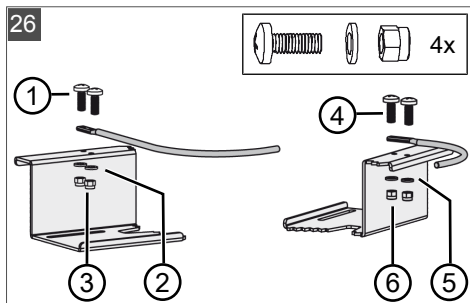
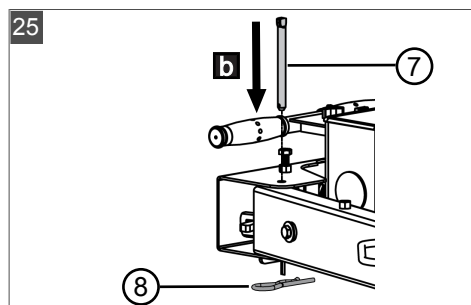
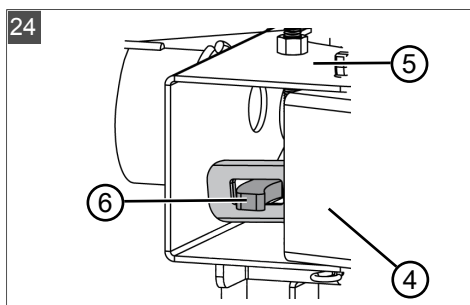
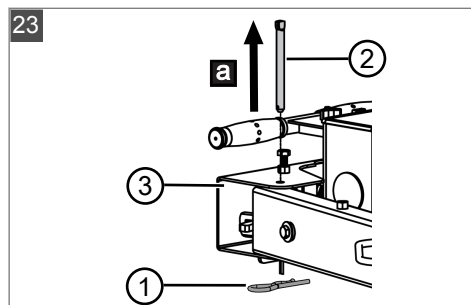
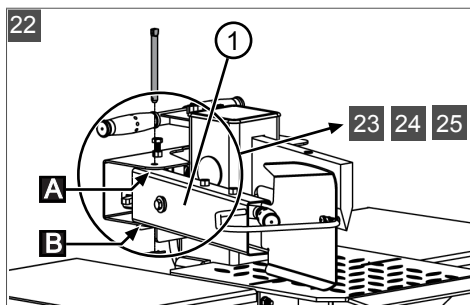
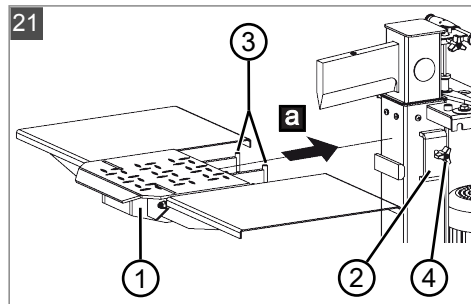
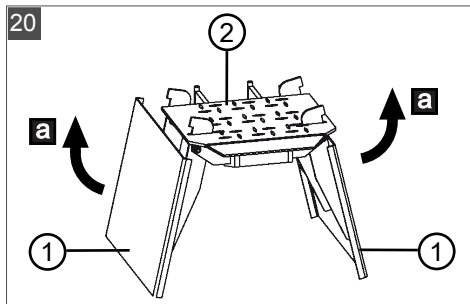
LSV 550/6

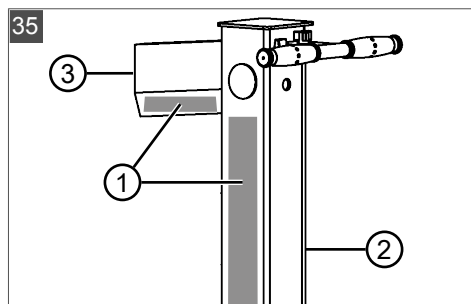
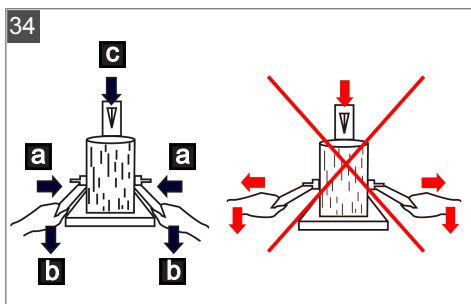
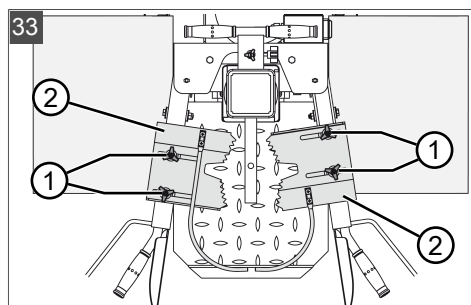
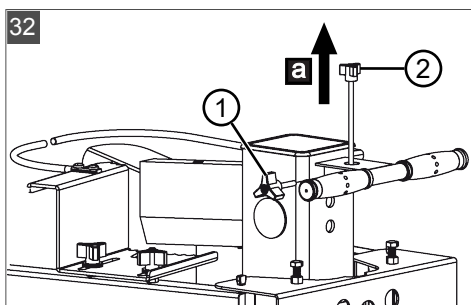
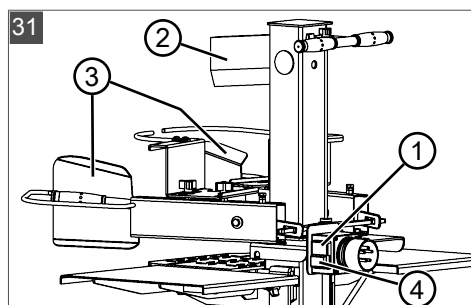
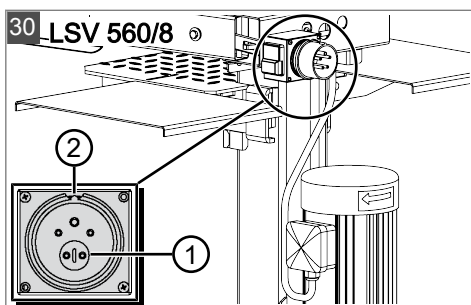
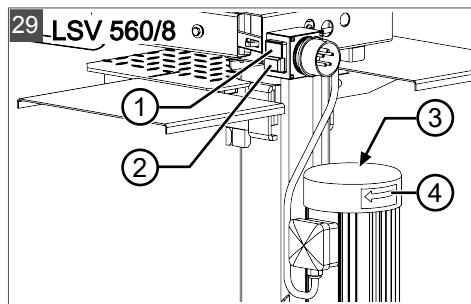
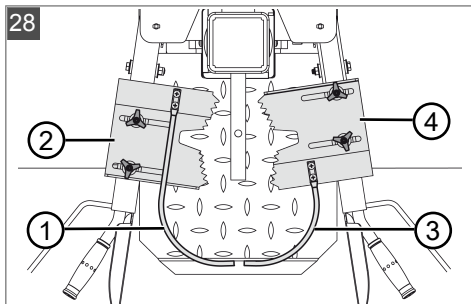
06

07

08

09

10

11


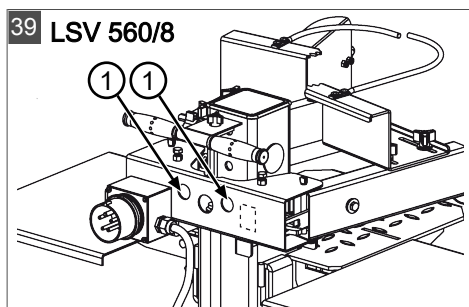
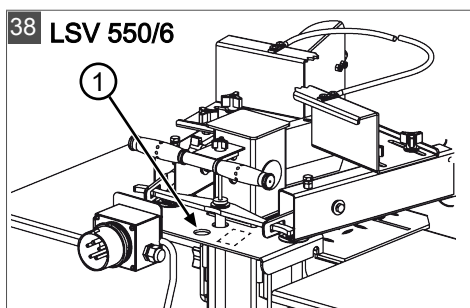
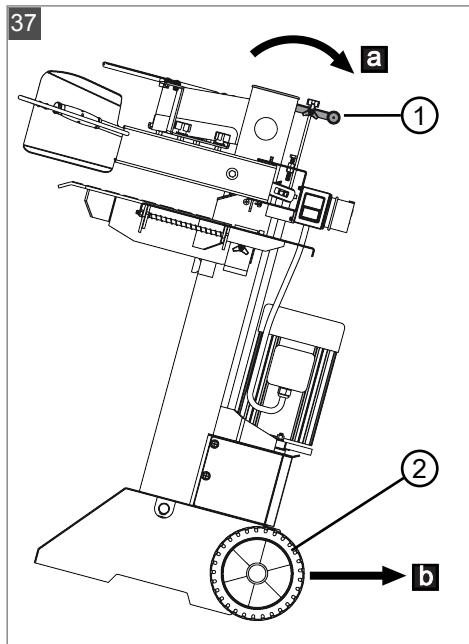
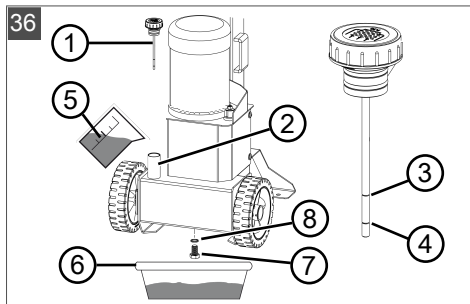


LSV 560/8



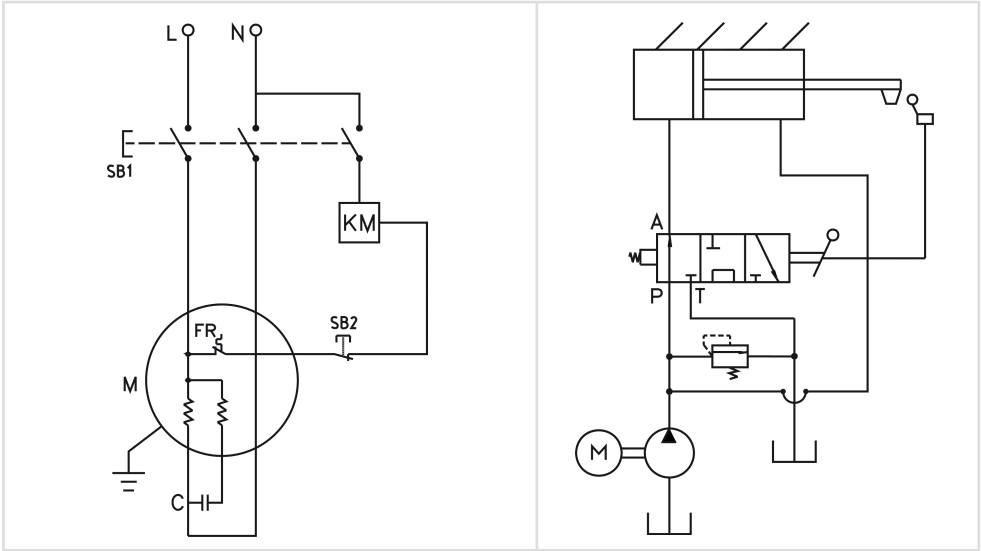




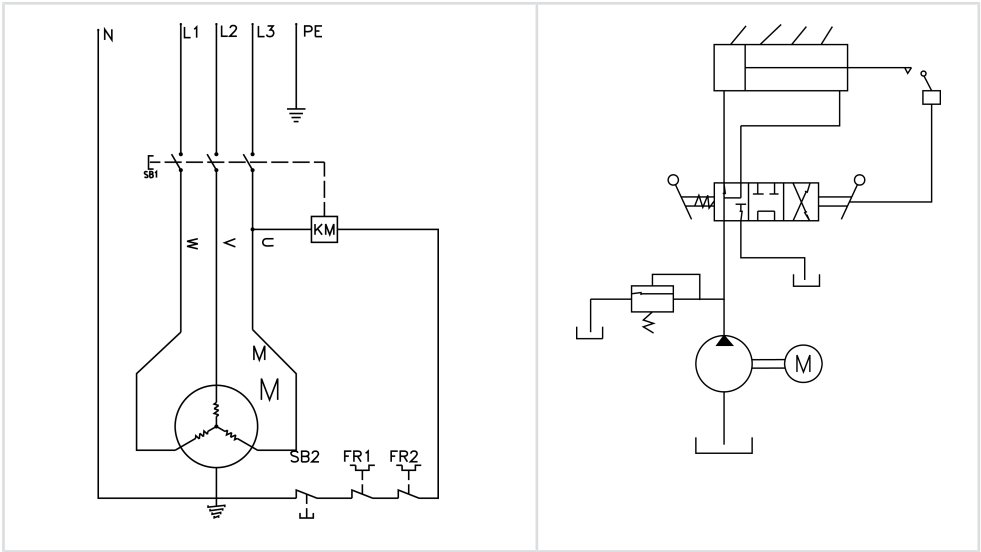




LSV 550/6



LSV 560/8



 i	LSV 550/6	LSV 560/8
	113788	113789
	84 x 91,5 x 149,5 cm	84,5 x 93,5 x 150 cm
	98,2 kg	108,8 kg
	230 V AC (+/- 10 %) 50 Hz (+/- 1 %)	400 V AC (+/- 10 %) 3N / 50 Hz (+/- 1 %)
	3000 W S6 40% 13 A	3500 W S6 40% 7,1 A
	max. 6,0 t	max. 8,0 t
	80 – 300 mm	80 – 300 mm
	100 – 550 mm	100 – 550 mm
	495 mm	485 mm
	21,6 MPa	21,0 MPa
	3,5 l	4 l
	3,6/16,5 cm/s	6,0/19,4 cm/s
	IP54	IP54
	$L_{pA} = 78,8 \text{ dB(A)}$, $K = 3,0 \text{ dB(A)}$ (unloaded) $L_{pA} = 89,8 \text{ dB(A)}$, $K = 3,0 \text{ dB(A)}$ (loaded)	$L_{pA} = 74,7 \text{ dB(A)}$, $K = 3,0 \text{ dB(A)}$ (unloaded) $L_{pA} = 77,8 \text{ dB(A)}$, $K = 3,0 \text{ dB(A)}$ (loaded)



 i	LSV 550/6	LSV 560/8
	$L_{wA} = 95,1 \text{ dB(A)}, K = 3,0 \text{ dB(A)}$ (unloaded) $L_{wA} = 97,4 \text{ dB(A)}, K = 3,0 \text{ dB(A)}$ (loaded)	$L_{wA} = 90,9 \text{ dB(A)}, K = 3,0 \text{ dB(A)}$ (unloaded) $L_{wA} = 93,6 \text{ dB(A)}, K = 3,0 \text{ dB(A)}$ (loaded)
	$< 2,5 \text{ m/s}^2$	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
	$+5 \text{ }^{\circ}\text{C} - +40 \text{ }^{\circ}\text{C}$	$+5 \text{ }^{\circ}\text{C} - +40 \text{ }^{\circ}\text{C}$
	$-25 \text{ }^{\circ}\text{C} - +55 \text{ }^{\circ}\text{C}$	$-25 \text{ }^{\circ}\text{C} - +55 \text{ }^{\circ}\text{C}$

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ**Obsah**

1	K tomuto návodu k použití	146	5.2	Montáž LSV 560/8 (18 – 28).....	151
1.1	Symboly na titulní straně.....	146	5.2.1	Montáž kol [LSV 560/8] (18)	151
1.2	Vysvětlení symbolů a signálních slov.	146	5.2.2	Montáž štipacího stolu [LSV 560/8] (19 – 21).....	151
2	Popis výrobku	146	5.2.3	Montáž obslužných ramen [LSV 560/8] (22 – 25).....	152
2.1	Použití v souladu s určeným účelem..	146	5.2.4	Montáž příchytěk s ochranným tř- menem [LSV 560/8] (26 – 28).....	152
2.2	Možné předvídatelné chybné použití .	146	6	Uvedení do provozu	152
2.3	Zbytková rizika	146	6.1	Instalace a připojení štipáče dřeva	152
2.4	Bezpečnostní a ochranná zařízení.....	146	6.2	Kontrola směru otáčení motoru [LSV 560/8] (29)	152
2.4.1	Ochranný spínač motoru	147	6.3	Přepólování fází síťového napětí [LSV 560/8] (30)	153
2.4.2	Obouruční ovládání	147	6.4	Kontrola funkce (31)	153
2.4.3	Ochranný třmen	147	7	Obsluha	153
2.4.4	Připevnění k podkladu	147	7.1	Před každým použitím	153
2.5	Symboly na stroji.....	147	7.2	Připevnění štipacího stolu	154
2.6	Předpoklady elektrické instalace.....	148	7.3	Nastavení omezení zdvihu (32).....	154
2.6.1	Síťová přípojka	148	7.4	Nastavení příchytěk (33)	154
2.6.2	Síťový kabel.....	148	7.5	Štípání kusu dřeva (34)	154
2.7	Součásti dodávky	148	7.6	Odstranění sevřeného kusu dřeva	154
2.7.1	Součást dodávky LSV 550/6 (03)	148	8	Údržba a péče	154
2.7.2	Součást dodávky LSV 560/8 (04)	148	8.1	Ošetřování	154
2.8	Přehled výrobku (01, 02).....	148	8.1.1	Natření kluzných ploch tukem (35).....	154
3	Bezpečnostní pokyny.....	149	8.2	Údržbářské činnosti	155
3.1	Obsluha	149	8.2.1	Naostření štipacího klínu	155
3.2	Osobní ochranné vybavení	149	8.2.2	Kontrola a doplnění hydraulické- ho oleje (36)	155
3.3	Bezpečnost na pracovišti	149	9	Přeprava (37 – 39)	155
3.4	Bezpečnost osob, zvířat a věcných hodnot	149	10	Skladování.....	155
3.5	Bezpečnost stroje.....	149	11	Likvidace	156
3.6	Bezpečnostní pokyny pro obsluhu	150	12	Zákaznický servis/servis.....	156
4	Vybalení stroje (05).....	150	13	Pomoc při poruchách	156
5	Montáž	150	14	Záruka	158
5.1	Montáž LSV 550/6 (06 – 16)	150			
5.1.1	Montáž kol [LSV 550/6] (06)	150			
5.1.2	Montáž štipacího stolu [LSV 550/6] (07 – 09)	150			
5.1.3	Montáž obslužných ramen [LSV 550/6] (10 – 13)	151			
5.1.4	Montáž příchytěk s ochranným tř- menem [LSV 550/6] (14 – 16)	151			

1 K TOMUTO NÁVODU K POUŽITÍ

- U německé verze se jedná o originální návod k použití. Všechny ostatní jazykové verze jsou překlady originálního návodu k použití.
- Uchovávejte tento návod vždy tak, abyste si ho mohli přečíst, když budete potřebovat informace o stroji.
- Předávejte dalším osobám pouze výrobek s tímto návodem k použití.
- Přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny a varování uvedená v tomto návodu.

1.1 Symboly na titulní straně

Symbol	Význam
	Před uvedením do provozu si bezpodmínečně pečlivě přečtěte tento návod k použití. To je předpokladem bezpečné práce a bezproblémové manipulace.
	Návod k použití
	Síťový kabel nepoškozujte ani nepřetěžujte, předejdete tak úrazu elektrickým proudem.

1.2 Vysvětlení symbolů a signálních slov

⚠ NEBEZPEČÍ! Označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – má za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ VÝSTRAHA! Označuje možnou nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ OPATRNĚ! Označuje možnou nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek menší nebo středně těžké zranění, pokud se jí nevyhnete.

⚠ POZOR! Označuje situaci, která by mohla mít za následek věcné škody, pokud se jí nevyhnete.

📖 UPOZORNĚNÍ Speciální pokyny pro lepší srozumitelnost a manipulaci.

2 POPIS VÝROBKU

2.1 Použití v souladu s určeným účelem

Štípač dřeva je určen výhradně jen ke štípání svisle řezaných kusů dřeva. Rozměry kusů dřeva nesmí překročit rozměry uvedené v technických parametrech.

V pracovní oblasti štípače dřeva se smí nacházet jen jedna osoba, a stroj smí být obsluhován jen jednou osobou.

Tento přístroj je určen výhradně jen k použití v soukromém sektoru. Jakékoliv jiné používání a dále nepovolené přestavby a dodatečné montáže budou považovány za použití k jinému než určenému účelu a mají za následek zánik záruky, dále ztrátu konformity (značka CE) a odmítnutí jakékoliv odpovědnosti za škody způsobené uživateli nebo třetí straně ze strany výrobce.

2.2 Možné předvídatelné chybné použití

Výslovně zakázány jsou následující aplikace:

- Štípání kusů dřeva, ve kterých se nacházejí kovové díly, jako např. hřebíky, drát, skoby atd.
- Obsluha několika osobami
- Provoz v atmosféře ohrožené výbuchem

Je zakázáno každé další používání k neurčenému účelu.

2.3 Zbytková rizika

I při řádném používání stroje ke stanovenému účelu vždy zůstává zbytkové riziko, které nelze vyloučit. Z druhu a konstrukce stroje mohou být podle použití odvozena následující potenciální ohrožení:

Nebezpečí těžkých poranění:

- Úlomky dřeva a poletujícími kusy dřeva při štípání
- Kusy dřeva padajícími z bočních odkládacích ploch
- Převrnutím přístroje

2.4 Bezpečnostní a ochranná zařízení

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění. Poškození a vyřazení bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k těžkým poraněním.

- Defektní bezpečnostní a ochranná zařízení nechejte opravit.
- Bezpečnostní a ochranná zařízení nikdy nevyřazujte z provozu.

2.4.1 Ochranný spínač motoru

Při přetížení štípače dřeva jistič motoru vypne motor.

Funkce ochranného jističe motoru nesmí být odpojována.

Pokud ochranný jistič motoru štípač dřeva vypnul, postupujte následujícím způsobem:

1. Odpojte štípač dřeva od elektrické sítě.
2. Odstraňte příčinu přetížení.
3. Po době ochlazování trvající několik minut štípač dřeva zase připojte k elektrické síti.
4. Zapněte štípač dřeva.

2.4.2 Obouřuční ovládání

Štípací klín jede dolů jen tehdy, jestliže jsou současně ovládána obě obslužná ramena. Tím se zabrání, aby se ruce obsluhující osoby dostaly do nebezpečné oblasti.

2.4.3 Ochranný třmen

Ochranný třmen zabráňuje spadnutí kusů dřeva během štípání.

2.4.4 Připevnění k podkladu

Pouze u LSV 550/6: Připevnění k podkladu zabráňuje převrnutí štípače dřeva a zabráňuje těžkým poraněním.

2.5 Symboly na stroji

Symbol	Význam
	Před uvedením do provozu si přečtěte návod k obsluze!
	Noste bezpečnostní obuv!
	Nosit ochranné rukavice!
	Noste ochranu sluchu a ochranné brýle!
	Nebezpečí uklouznutí! Pracovní oblast udržujte v čistotě!

Symbol	Význam
	Nebezpečí zakopnutí! Pracovní oblast udržujte v čistotě!
	Neodstraňujte nebo neprovádějte žádné změny na bezpečnostních a ochranných zařízeních!
	Hydraulický olej nevylévejte v přírodě!
	Chraňte stroj před deštěm a vlhkem!
	Udržujte ruce mimo dosah pohyblivých součástí!
	Vklíněné kusy dřeva neodstraňujte rukama!
	Před údržbou odpojte stroj od elektrické sítě!
	Ruce udržujte mimo dosah štípacího klínu!
	Třetí osoby udržujte mimo nebezpečnou oblast!
	Závěsný bod pro hák jeřábu
	

2.6 Předpoklady elektrické instalace

2.6.1 Síťová přípojka

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při provozu bez ochranného vypínače proti chybnému proudu. Provoz stroje bez ochranného vypínače proti chybnému proudu v síťové přípojce může kvůli úrazu elektrickým proudem vést k těžkým poraněním a dokonce i ke smrti.

- Před připojením přístroje zkontrolujte, zda je v síťové přípojce k dispozici ochranný vypínač proti chybnému proudu pro maximální chybný proud 0,03 A.
- Jestliže nebyla zjištěna přítomnost ochranného vypínače proti chybnému proudu: Použijte dodatečné přenosné ochranné zařízení proti chybnému proudu se sepnutým ochranným vodičem.
- AC 230 V/50 Hz
- Minimální jištění síťové přípojky = 16 A

2.6.2 Síťový kabel

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí poranění elektrickým proudem. Poškozený síťový kabel může způsobit těžká poranění elektrickým proudem.

- Přesvědčte se, zda není síťový kabel poškozený nebo přetřžený.
- Používat jen pryžové kabely kvality H07RN-F dle VDE 0282, část 14 s průřezem vodičů minimálně 2,5 mm².
- Maximálně přípustná délka kabelu činí 10 m. Delší kabel negativně ovlivňuje výkon motoru, a tím funkci štipáče dřeva.
- Síťový kabel, síťová zástrčka a spojovací zásuvka nesmí být poškozené. Poškozený síťový kabel (např. s trhlinami, zářezy, rozdrčenými místy nebo zlomeními izolace) nesmí být používán.
- Opravy síťového kabelu, síťové zástrčky a spojovací zásuvky smí provádět pouze odborné provozy se specializací elektro.
- Zásuvné spoje nevystavovat vlhkosti.
- V případě poškození odpojit síťový kabel ihned od elektrické sítě.

Síťový kabel musí odpovídat následujícím požadavkům:

Pro LSV 550/6:

- Vhodné pro 230 V AC
- 3 vodiče (1P + N + PE)
- Maximální délka kabelu: 10 m

Pro LSV 560/8:

- Vhodné pro 400 V AC
- 5 vodičů (3P + N + PE)
- Maximální délka kabelu: 10 m

2.7 Součásti dodávky

Po vybalení zkontrolujte, zda byly dodány všechny konstrukční díly. Vybalení přístroje: viz *Kapitola 4 "Vybalení stroje (05)", strana 150.*

2.7.1 Součást dodávky LSV 550/6 (03)

Č.	Součást
1	Základní přístroj
2	Obslužná ramena (2x)
3	Příchytky (2x)
4	Ochranný třmen (2x)
5	Kola (2x)
6	Štipací stůl s bočními odkládacími plochami
7	Návod k použití
8	Sáček s malými díly

2.7.2 Součást dodávky LSV 560/8 (04)

Č.	Součást
1	Základní přístroj
2	Obslužná ramena (2x)
3	Příchytky (2x)
4	Ochranný třmen (2x)
5	Kola (2x)
6	Štipací stůl s bočními odkládacími plochami
7	Návod k použití
8	Sáček s malými díly

2.8 Přehled výrobku (01, 02)

Štipáče dřeva se skládají z následujících komponent:

Č.	Součást
1	Štipací klín
2	Přepravní rukojeť
3	Štipací sloupek

Č.	Součást
4	Nastavitelné přichytky
5	Štípací stůl
6	Boční odkládací plochy
7	Motor
8	Záslepka na sokl
9	Transportní kolečka
10	Zajišťovací šroub pro zvedací tyč
11	Ochranný třmen (2x)
12	Obslužná ramena s ovládací pákou a ochranou rukou
13	Spojovací třmen s obslužnými rameny
14	Síťová zásuvka
15	Odvzdušňovací šroub a plnicí hrdlo pro hydraulický olej
16	Podstavec přístroje. U LSV 550/6: s vyvrtanými otvory pro připevnění k podkladu.
17	Zelené a červené tlačítko pro zapnutí/vypnutí

3 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí života a nebezpečí nejtěžších zranění! Neznalost bezpečnostních pokynů obsluhy může vést k těžkým zraněním a dokonce k smrti.

- Než stroj použijete, respektujte všechny bezpečnostní pokyny a pokyny k obsluze tohoto návodu k použití i návody k použití, na které jste byli odkázáni.
- Všechny dodané dokumenty uschovejte pro budoucí použití.

3.1 Obsluha

- Mladiství mladší 16 let nebo osoby, které nejsou seznámeny s návodem k použití, nesmějí stroj používat. Respektujte eventuelní bezpečnostní předpisy dané země týkající se minimálního věku uživatele.
- Nezkoušená osoba musí být poučena a proškolená o obsluze přístroje.
- Neobsluhujte přístroj pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.

3.2 Osobní ochranné vybavení

- Aby se předešlo zranění hlavy a končetin, jakož i poškození sluchu, je třeba nosit oděv a ochranné vybavení podle předpisů.
- Oděv musí být účelný (těsně přiléhající) a nesmí nijak omezovat. U dlouhých vlasů se musí povinně nosit vlasová síťka. Nikdy nenoste volné díly ošacení nebo doplňky, které by se mohly vtáhnout do přístroje, např. šály, široké košile, dlouhé fětizky kolem krku.
- Osobní ochranné vybavení se skládá z:
 - ochrana sluchu a ochranné brýle
 - dlouhé kalhoty a pevná obuv
 - ochranné rukavice

3.3 Bezpečnost na pracovišti

- Pracujte jen za denního světla nebo za velmi jasného umělého osvětlení.
- Dbejte na stabilitu stroje:
 - Stroj provozujte pouze na pevném a vodorovném podkladu.
 - Stroj připevňte k podlaze (pokud to přístroj umožňuje).
- Přístroj nikdy nevystavujte dešti nebo sněhu. Vniknutí vody do stroje může vést k úrazu elektrickým proudem.

3.4 Bezpečnost osob, zvířat a věcných hodnot

- Upozorňujeme, že uživatel odpovídá za všechny nehody a škody vzniklé jiným osobám nebo jejich majetku.
- Stroj používejte jen k té práci, pro kterou je určen. Použití k jinému než určenému účelu může mít za následek poranění i poškození věcných hodnot.
- Stroj zapněte jen tehdy, jestliže se v pracovní oblasti nenacházejí žádné další osoby a zvířata.
- Udržujte bezpečnostní odstup od osob a zvířat, resp. vypněte přístroj, když se přiblíží osoby nebo zvířata.

3.5 Bezpečnost stroje

- Přístroj používejte jen za následujících podmínek:
 - Přístroj není znečištěný.
 - Stroj nevykazuje žádná poškození.
 - Všechny ovládací prvky fungují.

- Přístroj nepřetěžujte. Je určen pro lehké práce v soukromém sektoru. Přetížení vedou k poškození stroje.
- Přístroj nikdy nepoužívejte s opotřebovanými nebo vadnými díly. Poškozené díly vždy vyměňte za originální náhradní díly výrobce. Je-li stroj provozován s opotřebovanými nebo poškozenými díly, nemohou být vůči výrobci uplatňovány nároky na záruční plnění.
- Opravářské činnosti smí provádět pouze kompetentní odborné provozovny nebo náš servis.

3.6 Bezpečnostní pokyny pro obsluhu

- Stroj připravený k provozu nikdy nenechávejte bez dozoru.
- Po každém použití stroj vyčistěte.
- Stroj zajistěte proti neoprávněnému přístupu.
- Stroj smí obsluhovat jen jedna osoba.
- Nikdy neposouvajte přístroj s běžícím motorem.
- Přístroj odpojte od elektrické sítě při:
 - údržbě a čištění
 - seřizování
 - Přeprava
 - přerušení práce
 - poruše
- Během štípaní nikdy nesahejte do štípací části a na štípací klín.

4 VYBALENÍ STROJE (05)

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí pohmoždění převráceným přístrojem! Stroj je těžký! Pokud se převrátí, může dojít k sevření částí těla a těžkému poranění osob.

- Stroj musí vybalovat minimálně dvě osoby!
- Zabraňte převrácení stroje podložním špalíkům a klínům!

Pokud se krabice se štípačem dřeva již nenachází ve svislé poloze:

1. Krabice (05/1) se pomocí dvou osob nadzvedne na jedné straně (05/a). Přitom se zabrání jejímu sklouznutí. V případě potřeby: K podepření krabice podsuňte pod krabici blok (05/2).
2. Krabici vyrovnejte tak, aby stála svisle a rovně.
3. Spodní hranu krabice nožem (05/3) opatrně rozřízněte, aby nedošlo k poškození stroje.
4. Stroj vyjměte z krabice (05/b).

5. Zkontrolujte součásti dodávky (viz *Kapitola 2.7 "Součásti dodávky", strana 148*).

5 MONTÁŽ

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí v důsledku neúplné montáže! Provoz neúplně smontovaného přístroje může přivodit těžká poranění a poškození přístroje.

- Přístroj provozujte pouze tehdy, když je kompletně smontovaný!
- Vyzkoušejte všechna bezpečnostní a ochranná zařízení, zda jsou k dispozici a jsou funkční!

5.1 Montáž LSV 550/6 (06 – 16)

5.1.1 Montáž kol [LSV 550/6] (06)

Zde popsané kroky proveďte u obou kol:

1. Vyšroubujte šroub (06/1) z držáku (06/2) a podstavce (06/3) a sundejte ho včetně držáku.
2. Montáž výsuvného čepu:
 - Výsuvný čep kola (06/4) zdola zasuňte zesponu do držáku a přidržte u podstavce.
 - Šroub (06/1) zasuňte do překrývajících se otvorů v držáku a výsuvném čepu a poté ho pevně našroubujte do podstavce.
3. Na výsuvný čep nasuňte kolo (06/5) a podložku (06/6).
4. Nasazení závlačky:
 - Závlačku (06/7) prostrčte otvorem výsuvného čepu.
 - Hroty závlačky ohněte a roztáhněte do opačných směrů.
5. Nasuňte krytku kola (06/8).

5.1.2 Montáž štípacího stolu [LSV 550/6] (07 – 09)

1. Hvězdicové úchyty (07/1) vyšroubuje z bočního držáku (07/2) natolik, aby bylo možné zasunout štípací stůl.
2. Boční odkládací plochy (08/1) štípacího stolu (08/2) vyklapte nahoru (08/a) natolik, dokud nezacvaknou a nevytvoří se štípacím stolem jednu rovinu.
3. Štípací stůl (09/1) zasuňte (09/a) do bočních držáků (09/2), dokud nezacvaknou háky (09/3) štípacího stolu.
4. Hvězdicové úchyty (09/4) pevně našroubujte do bočních držáků, dokud není štípací stůl upevněný.

Při demontáži štípacího stolu postupujte v obráceném pořadí.

5.1.3 Montáž obslužných ramen [LSV 550/6] (10 – 13)

Zde popsané kroky provedte u obou obslužných ramen:

- Šroub M10 x 25 (11/1) s nasunutou malou podložkou (11/2) prostrčte otvory obslužného ramena (11/3).
- Obslužné rameno položte na příčnou desku (12/4). Přitom zároveň provedte následující kroky:
 - Páku (12/5) na řízení hydraulického čerpadla přitom zasuňte do vybraní obslužného ramena.
Upozornění: *Bezpodmínečně dbejte na to, aby byla páka správně zasunuta!*
 - Srovnajte otvory obslužného ramene a příčné desky, aby se nacházely nad sebou.
 - Šroub (11/1) včetně malé podložky (11/2) prostrčte otvory.
- Velkou podložku (12/6) vložte mezi obslužné rameno a příčnou desku. Přitom zároveň proveďte následující kroky:
 - Trošku nadzdvihněte obslužné rameno
 - Šroub (11/1) nadzdvihněte pouze tolik, aby bylo možné vsunout velkou podložku.
 - Šroub (11/1) prostrčte otvory v obslužném rameni, malou a velkou podložkou i příčnou deskou.
- Malou podložku (13/7) a samojisticí matici (13/8) nasuňte zdola na šroub a utáhněte.

5.1.4 Montáž příchytok s ochranným třmenem [LSV 550/6] (14 – 16)

Montáž ochranného třmenu (14, 16)

- Nasaďte dlouhý ochranný třmen (16/1) na levou příchytku (16/2):
 - Ochranným třmenem a příchytkou prostrčte ze shora dva šrouby M6 x 16 (14/1).
 - Podložku (14/2) a samojisticí matici (14/3) nasuňte zdola na každý šroub a utáhněte.
- Nasaďte krátký ochranný třmen (16/3) na pravou příchytku (16/4):
 - Ochranným třmenem a příchytkou prostrčte ze shora dva šrouby M6 x 16 (14/4).

- Podložku (14/5) a samojisticí matici (14/6) nasuňte zdola na každý šroub a utáhněte.

Montáž příchytky (15, 16)

Zde popsané kroky provedte u obou příchytok:

- Na hvězdicový šroub (15/2) vždy nasuňte jednu podložku (15/1).
- Jak je zobrazeno na obrázku (16):
 - Nasaďte levou příchytku (15/3, 16/2) na levé obslužné rameno (15/4).
 - Nasaďte pravou příchytku (15/5, 16/4) na pravé obslužné rameno (15/6).
- Na každou příchytku nasuňte dva hvězdicové šrouby včetně podložek a pevně je utáhněte.

5.2 Montáž LSV 560/8 (18 – 28)

5.2.1 Montáž kol [LSV 560/8] (18)

Zde popsané kroky provedte u obou kol:

- Na výsuvný čep kola (18/1) nasuňte následující součásti:
 - Kolo (18/2)
 - 2 podložky (18/3)
- Výsuvný čep včetně kola a podložek zasuňte až na doraz do ložiska (18/4).
- Na výsuvný čep nasuňte 1 podložku (18/5).
- Závlačku (18/6) prostrčte otvorem výsuvného čepu kola, až zaskočí.
- Nasuňte krytku kola (18/7).

5.2.2 Montáž štípacího stolu [LSV 560/8] (19 – 21)

- Hvězdicové úchyty (19/1) vyšroubujte z bočního držáku (19/2) natolik, aby bylo možné zasunout štípací stůl.
- Boční odkládací plochy (20/1) štípacího stolu (20/2) vyklopte nahoru (20/a) natolik, dokud nezacvaknou a nevytvoří se štípacím stolem jednu rovinu.
- Štípací stůl (21/1) zasuňte (21/a) do bočních držáků (21/2), dokud nezacvaknou háky (21/3) štípacího stolu.
- Hvězdicové úchyty (21/4) pevně našroubujte do bočních držáků, dokud není štípací stůl upevněn.

Při demontáži štípacího stolu postupujte v obráceném pořadí.

5.2.3 Montáž obslužných ramen [LSV 560/8] (22 – 25)

Zde popsané kroky proveďte u obou obslužných ramen:

1. Odstraňte aretační čep (23):
 - Závlačku (23/1) vytáhněte z aretačního čepu (23/2).
 - Z příčné spojky (23/3) vytáhněte aretační čep (23/a).
2. Obslužné rameno (22/1) na místech (22/A) a (22/B) tence natřete mazacím tukem.
3. Zasuňte namazané obslužné rameno (24). Přitom zároveň proveďte následující kroky:
 - Do příčné spojky (24/5) zasuňte obslužné rameno (24/4).
 - Obslužné rameno nasadte na páku (24/6) na řízení hydraulického čerpadla.
 - Srovnějte nad sebe otvory v obslužném rameni a příčné spojce, abyste mohli zasunout aretační čep.
4. Zasuňte aretační čep (25):
 - Aretační čep (25/7) vložte do zalícovaných otvorů příčné spojky a obslužné rameno zasuňte až na doraz (25/b).
 - Závlačku (25/8) zasuňte do otvoru aretačního čepu tak, aby zaskočila.

5.2.4 Montáž příchytok s ochranným třmenem [LSV 560/8] (26 – 28)

Montáž ochranného třmenu (26, 28)

1. Nasadte dlouhý ochranný třmen (28/1) na levou příchytku (28/2):
 - Ochranným třmenem a příchytkou prostrčte ze shora dva šrouby M6 x 16 (26/1).
 - Podložku (26/2) a samojistící matici (26/3) nasuňte zdola na každý šroub a utáhněte.
2. Nasadte krátký ochranný třmen (28/3) na pravou příchytku (28/4):
 - Ochranným třmenem a příchytkou prostrčte ze shora dva šrouby M6 x 16 (26/4).
 - Podložku (26/5) a samojistící matici (26/6) nasuňte zdola na každý šroub a utáhněte.

Montáž příchytky (27, 28)

Zde popsané kroky proveďte u obou příchytok:

1. Na hvězdicový šroub (27/2) vždy nasuňte jednu podložku (27/1).

2. Jak je zobrazeno na obrázku (28):
 - Nasadte levou příchytku (27/3, 28/2) na levé obslužné rameno (27/4).
 - Nasadte pravou příchytku (27/5, 28/4) na pravé obslužné rameno (27/6).
3. Na každou příchytku nasuňte dva hvězdicové šrouby včetně podložek a pevně je utáhněte.

6 UVEDENÍ DO PROVOZU

6.1 Instalace a připojení štípače dřeva

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí poranění převráceným štípačem dřeva. Převrácený štípač dřeva může přivodit těžká poranění a poškození.

- Štípač dřeva umístěte vodorovně na rovný a pevný podklad.
- Štípač dřeva ničím nepodkládejte, abyste změnili výšku nebo vylepšili jeho stabilitu.

1. Štípač dřeva umístěte vodorovně a zajistěte ho před překlopením.
2. Pouze u LSV 550/6: Štípač dřeva s podstavcem připevněte pomocí dvou vhodných šroubů (17/1) a příp. pomocí hmoždinek k podkladu, abyste ho zajistili před překlopením.
3. Síťový kabel položte tak, aby nemohlo dojít k jeho zlomení, zmáčknutí nebo jinému poškození.
4. Otevřete odvětrávací šroub (01/15, 02/15) cca o 1 – 2 otáčky, aby mohl unikat vzduch, který bude během provozu vytlačovat zahřívající se a rozplínající se olej.
5. Síťový kabel zasuňte do zásuvky (01/14, 02/14) stroje a poté ho připojte do elektrické sítě.

Upozornění: Při odpojování nejdříve vytáhněte síťový kabel z elektrické sítě.

6.2 Kontrola směru otáčení motoru [LSV 560/8] (29)

POZOR! Nebezpečí poškození hydraulického čerpadla. Kvůli nesprávnému směru otáčení motoru dojde k poškození hydraulického čerpadla.

- Štípač dřeva po zapnutí ihned vypněte, jestliže se motor otáčí nesprávným směrem, popř. když se štípací klín nepohybuje nahoru.
- Přepólujte fáze síťového napětí.

1. Současně proveďte:
 - Ke krátkému rozběhu motoru nejdříve stiskněte zelené tlačítko (29/1) a poté červené tlačítko (29/2).

- Větracím otvorem (29/3) sledujte, kterým směrem se motor otáčí. Směr otáčení se musí shodovat s šipkou (29/4) na motoru, a štipací klín se musí pohybovat směrem nahoru.

Upozornění: Když se štipací klín nachází v nejvyšší poloze, zatlačte obslužná ramena krátce současně dolů.

- Pokud je směr otáčení špatný nebo se nepohybuje štipací klín:
 - Okamžitě zastavte motor.
 - Přepólujte fáze síťového napětí: viz *Kapitola 6.3 "Přepólování fází síťového napětí [LSV 560/8] (30)", strana 153.*

6.3 Přepólování fází síťového napětí [LSV 560/8] (30)

- Štipač dřeva okamžitě vypněte a vytáhněte síťový kabel.
- Plochý šroubovák zasuňte do měniče fází (30/1) v síťové zásuvce (30/2) štipače dřeva.
- Měnič fází zatlačte a otočte jej o 180°.
- Zasuňte síťový kabel.
- Zapněte štipač dřeva a znovu zkontrolujte směr otáčení motoru, viz *Kapitola 6.2 "Kontrola směru otáčení motoru [LSV 560/8] (29)", strana 152.*

6.4 Kontrola funkce (31)

- K zapnutí stiskněte zelené tlačítko (31/1). Štipací klín (31/2) vyjede automaticky nahoru.
 - Jestliže se již štipací klín nachází v nejvyšší poloze, krátce zatlačte obě obslužná ramena (31/3) současně směrem dolů, pak vypněte a znovu zapněte štipač dřeva. K vypnutí stiskněte červené tlačítko (31/4).
 - U LSV 560/8, jestliže nejede štipací klín nahoru: Štipač dřeva okamžitě vypněte, aby nedošlo k poškození stroje. Zkontrolujte, a event. upravte směr otáčení motoru (viz *Kapitola 6.2 "Kontrola směru otáčení motoru [LSV 560/8] (29)", strana 152.*
- Kontrola funkce:
 - Obě obslužná ramena zatlačte zároveň najednou dolů. Štipací klín se musí pohybovat směrem dolů a zastavit se asi 5 cm nad horní polohou stolu.
 - Uvolněte jedno ze dvou obslužných ramen. Štipací klín musí okamžitě zastavit v aktuální poloze.

- Obě obslužná ramena uvolněte současně. Štipací klín jede nahoru.

7 OBSLUHA

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí poranění při obsluze několika osobami. Používání přístroje dvěma nebo několika osobami může vést k těžkým poraněním.

- Stroj obsluhujte pouze sami a při štipání nešahejte do štipací oblasti.
- Ostatní osoby se musí zdržovat mimo dosah stroje a zvláště zabraňte tomu, aby sahaly na kus dřeva, který je právě štipán.

POZOR! Nebezpečí poškození při neodborné manipulaci. Kvůli nesprávnému štipání kusu dřeva může být stroj poškozen nebo zničen.

- Kus dřeva vždy postavte na štipací stůl svisle, tzn. ve směru vláken dřeva, nikdy ne příčně.
- Nikdy po dobu několika sekund nevynucujte štipání kusu dřeva.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí poranění při prasknutí dřeva. Uskladněné tvrdé dřevo, nepravidelně rostoucí větve, nepravidelné kusy dřeva a kusy dřeva s mnoha nasazenými větvemi mají sklon k prasknutí při rozštěpení. Kvůli odlétávajícím kusům dřeva může dojít k těžkým poraněním.

- Rovné kusy dřeva štípejte jen se svislou a rovnou řeznou plochou.
- Bezpodmínečně noste předepsaný ochranný oděv.

7.1 Před každým použitím

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění defektním přístrojem. Provoz defektního přístroje může přivodit těžká poranění a poškození přístroje.

- Přístroj používejte jen tehdy, jestliže není poškozený nebo defektní, nechybí žádné díly nebo nejsou uvolněné.

- Proveďte vizuální kontrolu štipače dřeva.
 - Štipač dřeva nesmíte zapnout, jestliže chybí nějaké součásti, nebo jsou poškozené či uvolněné.
- Proveďte vizuální kontrolu síťového kabelu.
 - Poškozený síťový kabel (např. s trhlinami, zářezy, rozdrcenými místy nebo zlomeními izolace) nesmí být používán.

3. Proveďte vizuální kontrolu netěsných míst hydrauliky.
 - Štípač dřeva nezapínejte, jestliže hydraulika vykazuje netěsnosti.
4. Vyčistěte kluzné plochy štípacího sloupku a štípacího klínu a pak je natřete tukem (viz *Kapitola 8.1.1 "Natření kluzných ploch tukem (35)", strana 154*).
5. Proveďte zkoušku funkcí obslužných ramen (viz *Kapitola 6.4 "Kontrola funkce (31)", strana 153*).

7.2 Připevnění štípacího stolu

1. Štípací stůl připevněte s vyklopenými bočními odkládacími plochami ke štípací dřeva (viz *Kapitola 5.2.2 "Montáž štípacího stolu [LSV 560/8] (19 – 21)", strana 151*).

7.3 Nastavení omezení zdvihu (32)

1. Kus dřeva postavte na štípací stůl.
2. Obě obslužná ramena současně zatlačte dolů, aby štípací klín jel směrem dolů.
3. Jestliže se štípací klín nachází asi 3–5 cm nad kusem dřeva: K zastavení štípacího klínu v okamžité poloze uvolněte jedno obslužné rameno.
4. Vypněte stroj.
5. Uvolněte zajišťovací šroub (32/1) a zvedací tyč (32/2) úplně vytáhněte nahoru (32/a).
6. Zase utáhněte zajišťovací šroub.
7. Zapněte stroj. Štípací klín jede nahoru.

7.4 Nastavení příchytok (33)

Na každém obslužném ramenu se nachází jedna příchytka. Příchytka mohou být podle průměru posunuty ke štípaným kusům dřeva. Obě příchytka nastavte na stejný rozměr:

1. Uvolněte oba zajišťovací šrouby (33/1) příchytka (33/2).
2. Příchytka posuňte na potřebný rozměr.
3. Opět pevně utáhněte oba zajišťovací šrouby.

7.5 Štípání kusu dřeva (34)

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí poranění nepořádkem na pracovišti. Hrozí nebezpečí zakopnutí a uklouznutí v pracovní oblasti kvůli okolo odletujícím kusům dřeva a nepořádku.

- Naštípané kusy dřeva skládejte na jednu hromadu.
- Naštípané kusy dřeva a piliny ihned odstraňte z pracovní oblasti.

1. Příchytka nastavte na průměr štípaných kusů dřeva (viz *Kapitola 7.4 "Nastavení příchytok (33)", strana 154*).
2. Kusy dřeva pokládejte na štípací stůl visle a takovým způsobem, aby je při sevření obslužných ramen pevně obepínaly ochranné třmeny.
Upozornění: Kus dřeva musí sám stát na štípacím stole. Nikdy neštípejte šikmě stojící kusy dřeva!
3. Obě obslužná ramena současně zatlačte tak, aby došlo k sevření kusu dřeva (34/a).
4. Obě obslužná ramena zatlačte současně dolů (34/b). Štípací klín jede dolů (34/c).
5. Jestliže štípací klín úplně rozštípl dřevo: Uvolněte obě obslužná ramena, aby štípací klín jel směrem nahoru.
6. Naštípané kusy dřeva odstraňte z pracovní oblasti.

7.6 Odstranění sevřeného kusu dřeva

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí poranění při vytloukání sevřeného kusu dřeva. Bude-li sevřený kus dřeva vytloukán z přístroje, může dojít k poranění a poškození přístroje.

- Nikdy nevyklepávejte sevřený kus dřeva nějakým nástrojem.

1. Celý štípací klín nechejte jet nahoru.
2. Klínový kus dřeva napoložte na štípací stůl.
3. Štípací klín nechejte jet dolů. Sevřený kus dřeva se vytlačí směrem dopředu kusem dřeva ve tvaru klínu.
4. Předchozí kroky zopakujte vždy s většími klíny, až se podaří sevřený kus dřeva uvolnit.

8 ÚDRŽBA A PÉČE

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí poranění při údržbě. Neodborná údržba může přivodit těžká poranění a poškození přístroje.

- Před údržbou odpojte stroj od elektrické sítě.
- Opravy na stroji mohou provádět jen odborné servisy.

8.1 Ošetřování

8.1.1 Natření kluzných ploch tukem (35)

Pravidelně je natírejte tukem, zejména při štípání pryskyřičných kusů dřeva:

1. Vyčistěte kluzné plochy (35/1) štípacího sloupku (35/2) a štípací klín (35/3).

2. Kluzné plochy natřete tukem neobsahujícím pryskyřice a kyseliny.

8.2 Údržbářské činnosti

8.2.1 Naostření štípacího klínu

Pokud se po dlouhém použití otupí štípací klín:

1. Usazeniny materiálu na štípacím klínu odstraňte vhodným pilníkem a naostřete štípací klín.
2. Na zpracovávané plochy naneste olej nebo mazací prostředek.

8.2.2 Kontrola a doplnění hydraulického oleje (36)

Každý den kontrolujte hladinu oleje a hydraulický olej po 1 roce nebo 150 provozních hodinách. K doplnění a výměně musí být použit hydraulický olej HLP 22.

POZOR! Nebezpečí poškození stroje hydraulickým olejem. Nesprávný hydraulický olej a příliš nízká nebo vysoká hladina oleje vede k chybným funkcím i vývoji tepla, může dojít k poškození hydraulického čerpadla.

- Používejte výhradně jen předepsaný hydraulický olej.
- Pravidelně kontrolujte hladinu oleje a event. doplňte hydraulický olej.

1. Štípač dřeva postavte svisle a odpojte jej od sítě.
2. Štípač dřeva ponechte několik minut v klidu, aby se mohl olej v nádrži usadit.
3. Vyšroubujte měрку oleje (36/1) z plnicího hrdla oleje (36/2) a otřete ji čistým hadrem nepouštějícím vlákna.

Kontrola hladiny oleje

1. Měрку oleje zasuněte až na doraz a zase ji vytáhněte.
2. Hladinu oleje odečtěte na měrci oleje. Hladina oleje musí ležet mezi horní (36/3) a spodní (36/4) značkou.

Doplnění hydraulického oleje

Pokud hladina oleje leží pod spodní značkou:

1. Do plnicího hrdla oleje nalijte hydraulický olej (36/5). Event. použijte trychtýř. Do olejové nádrže se nesmí dostat cizí částice!
2. Zkontrolujte hladinu oleje (viz výše).
3. Zase našroubujte měрку oleje a lehce ji utáhněte.

Výměna hydraulického oleje

Veškerý hydraulický olej musíte jednou za rok vyměnit.

1. Záchytnou vanu oleje (36/6) postavte pod štípač dřeva.
2. Vyšroubujte vypouštěcí šroub oleje (36/7) včetně těsnícího kroužku (36/8) a celý olej nechte vytéci do záchytné vany oleje. Starý olej ekologicky zlikvidujte!
3. Na vypouštěcí šroub oleje nasuňte těsnící kroužek a společně jej zase zašroubujte.
4. Doplňte hydraulický olej (viz výše).

9 PŘEPRAVA (37 – 39)

POZOR! Nebezpečí poškození stroje při neodborné přepravě. Neodborná přeprava může poškodit stroj.

- Před každou přepravou vytáhněte síťovou zástrčku.
- Stroj lehce nakloněný táhněte jen za přepravní rukojeť.
- Při použití jeřábu: Stroj nezvedejte za jednotlivé součásti nebo přepravní rukojeť! Svažte a zvedejte jej za stabilní zdvihací lano.

Přeprava na krátké vzdálenosti

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí pohmoždění převráceným přístrojem! Stroj je těžký! Pokud se převrátí, může dojít k sevření částí těla a těžkému poranění osob.

- Stroj přepravujte s maximální opatrností.
- Z plánované přepravní dráhy odstraňte překážky.

1. Štípač dřeva chytněte oběma rukama za přepravní rukojeť (37/1) a lehce jej nakloňte, abyste jej postavili na kolečka (37/2) (37/a).
2. Štípač dřeva za přepravní rukojeť přetáhněte na požadované stanoviště (37/b).

Přeprava na dlouhé vzdálenosti

- Zvednutí pomocí jeřábu: Stroj zvedejte pouze za k tomu určené závěsné body (38/1, 39/1)!
- Přeprava nákladním automobilem: Stroj zajistěte upevňovacími pásy, abyste zabránili nekontrolovanému pohybu!

10 SKLADOVÁNÍ

1. Odpojte štípač dřeva od elektrické sítě.
2. Po každém použití stroj pořádně vyčistěte a, jsou-li k dispozici, umístěte všechny ochranné

né kryty. Štípací klín se musí nacházet v koncové poloze.

3. V případě malého skladovacího prostoru: Lze odmontovat štípací stůl (viz *Kapitola 5.2.2 "Montáž štípacího stolu [LSV 560/8] (19 – 21)", strana 151*).
4. Stroj postavte na rovný a pevný podklad a připevněte ho, aby se nepřeklopil.
5. Přístroj uchovávejte na suchém, uzamykatelném místě a mimo dosah dětí.

11 LIKVIDACE

pokyny k zákonu o elektrických a elektronických zařízeních (ElektroG)



- Elektrická a elektronická zařízení nepatří do domácího odpadu, ale odváží se k roztřídění, příp. k ekologické likvidaci!
- Staré baterie nebo akumulátory, které nejsou zabudovány do stroje pevně, je nezbytné před odevzdáním vyjmout! Jejich likvidace se řídí zákonem o bateriích.
- Vlastník, příp. uživatel elektrických a elektronických zařízení mají zákonnou povinnost je po použití vrátit.
- Konečný uživatel má vlastní odpovědnost za smazání svých osobních dat na likvidovaném starém stroji!

Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpady znamená, že se elektrická a elektronická zařízení nesmí likvidovat prostřednictvím komunálního odpadu.

Elektrická a elektronická zařízení lze bezplatně odevzdat na následujících místech:

- Veřejnoprávní sběrné nebo likvidační stanice (např. komunální sběrné dvory)
- Prodejny elektrospotřebičů (stále a online), pokud má obchodník povinnost zpětného odběru, anebo ho nabízí dobrovolně.

Tato prohlášení platí pouze pro zařízení, která jsou instalována a prodávána v zemích Evropské unie a podléhají evropské právní směrnici 2012/19/EU. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit odlišná ustanovení o likvidaci elektrických a elektronických zařízení.

12 ZÁKAZNICKÝ SERVIS/SERVIS

Máte-li nějaké dotazy k záruce, opravě nebo náhradním dílům, obraťte se prosím na nejbližší servis AL-KO. Najdete je na internetu pod následující adresou:

www.al-ko.com/service-contacts

13 POMOC PŘI PORUCHÁCH

V případě poruchy štípač dřeva ihned vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku!

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění. Ostrohraně a pohybující se části strojů mohou vést k poranění.

- Při údržbě, ošetřování a čištění vždy noste ochranné rukavice!

i UPOZORNĚNÍ V případě poruch, které nejsou v této tabulce uvedené nebo které nemůžete sami odstranit, se obraťte na náš zákaznický servis.

Porucha	Příčina	Odstranění
Motor nenaskočí.	Jistič motoru vypnul.	Počkajte, až motor vychladne.
	Síťový konektor nebo zástrčka defektní	Nechajte jej zkontrolovat a event. vyměnit kvalifikovaným elektrikářem.
	Poškozený síťový kabel	Nechajte jej zkontrolovat a event. vyměnit kvalifikovaným elektrikářem.
	Poškozený motor	Nechajte jej zkontrolovat a event. vyměnit kvalifikovaným elektrikářem.

Porucha	Příčina	Odstranění
Zelené tlačítko po stisknutí nedrží	Není připojen nulový vodič nebo fáze.	Nechejte jej zkontrolovat a event. vyměnit kvalifikovaným elektrikářem.
	Poškozený vypínač	
Štípací klín nevyjíždí/nezajíždí, ale motor běží.	Málo hydraulického oleje	Doplňte hydraulický olej.
	Poškozené hydraulické čerpadlo	Může jej měnit jen odborný servis nebo servis AL-KO.
	Ventil není otevřený, což je způsobeno uvolněným spojem.	Zafixujte uvolněné díly.
	Obslužná páka nebo spojovací díly ohnuté	Nechejte opravit ohnuté součásti.
	U LSV 560/8: Nesprávný směr otáčení motoru díky nesprávnému fázovému připojení síťového napětí	Přepólujte fáze síťového napětí na zásuvce štípače dřeva. Nechejte jej zkontrolovat a event. zkorigovat kvalifikovaným elektrikářem.
Štípač dřeva nedisponuje silou.	Málo hydraulického oleje	Doplňte hydraulický olej.
	Ohnutá vybavovací tyč	Může jej měnit jen odborný servis nebo servis AL-KO.
Netypické zvuky a vibrace	Málo hydraulického oleje	Doplňte hydraulický olej.
Hydraulické čerpadlo píská, štípač dřeva se pohybuje trhaně.	Málo hydraulického oleje	Doplňte hydraulický olej.
	Vzduch v hydraulickém okruhu	Otevřete odvzdušňovací šroub.
Motor se silně zahřívá.	Malý průřez prodlužovacího kabelu	Použijte prodlužovací kabel s větším průřezem.
	Chybějící fáze	Nechejte jej zkontrolovat a event. zkorigovat kvalifikovaným elektrikářem.

14 ZÁRUKA

Případné vady na materiálu či výrobní závady na výrobku odstraníme během zákonné lhůty pro reklamaci nedostatků, a to dle našeho uvážení buď opravou, nebo dodáním náhradního výrobku. Lhůta pro reklamaci nedostatků se řídí právními ustanoveními země, ve které byl výrobek zakoupen.

Naše záruka platí jen v následujících případech:

- Dodržujte tento návod k obsluze
- Řádné zacházení
- Použití originálních náhradních dílů

Záruka zaniká v následujících případech:

- Svévolné pokusy o opravu
- Svévolné technické změny
- Používání v rozporu s určeným účelem

Ze záruky jsou vyloučeny:

- Škody na laku, které jsou způsobeny normálním opotřebením.
- Opotřebované díly, které jsou na kartě náhradních dílů xxxxxx (x) označeny rámečkem.

Záruční doba začíná dnem nákupu prvním koncovým uživatelem. Rozhodující je datum na nákupním dokladu. S tímto záručním listem a originálem nákupního dokladu se obraťte na svého prodejce nebo nejbližší autorizovaný servis pro zákazníky. Zákonné nároky kupujícího na reklamaci nedostatků vůči prodávajícímu zůstávají tímto prohlášením nedotčeny.